

# EL FÁRO

DIARIO DE LA MAÑANA GRAFICO Y DE INFORMACION GENERAL

Año VIII.-Núm. 2.141

Ceuta, Viernes 5 de Septiembre de 1941

Ejemplar: 25 cts.

UN INTERESANTE COMUNICADO OFICIOSO

## La resistencia soviética rota en todas partes

La lucha ha sido muy encarnizada y las pérdidas causadas a los rojos no pueden todavía precisarse

COMUNICADO MILITAR DE LA D. N. B.

Berlín, 4. — La Agencia D. N. B. publica el siguiente comunicado militar oficioso:

"Durante el día 3 de septiembre las tropas alemanas han continuado los ataques coronados por el éxito en el sector Norte del frente oriental. Una división alemana ha expulsado a los bolcheviques de sus fortificaciones de la campaña en este sector. Las unidades soviéticas han sufrido a causa de su encarnizada resistencia graves pérdidas en hombres y material. Esta resistencia ha sido rota en todas partes en violentos combates cuerpo a cuerpo. Otra división alemana ha penetrado en toda la amplitud del sector de combate dentro de las posiciones soviéticas. Los bolcheviques fueron también aquí expulsados de todas sus posiciones y sufrieron grandes pérdidas. Después de la ocupación de Reval las tropas alemanas que toman parte en las operaciones de Estonia, han limpiado el sector de Reval de los soldados soviéticos que en él quedaban dispersados. Las escasas resistencias locales fueron rápidamente dominadas. En los combates que se desarrollan hace varios días en el sector central del frente, la 100 División soviética ha sido cercada por las tropas alemanas. A pesar de sus repetidos intentos para romper el cerco, la división ha sido completamente aniquilada, con excepción de algunos restos insignificantes. Un gran número de soldados soviéticos han sido hechos prisioneros, por los alemanes. Hasta ahora no se pueden detallar las pérdidas de los bolcheviques entre hombres y material. Las tropas alemanas han capturado

numerosos carros de combate soviéticos. En el curso de combates sostenidos los días 1 y 2 de septiembre en el mismo sector del frente, las fuerzas alemanas han aniquilado a la 239 división de infantería soviética. Esta división había tratado de contener el avance de las fuerzas blindadas alemanas, por medio de sus ataques, que fueron descubiertos a tiempo. Los carros de asalto alemanes realizaron inmediatamente un movimiento envolvente y cogieron a la división roja en la tenaza formada por ella. Los bolcheviques han sido derrotados en toda la línea y han sufrido pérdidas sangrientas. Además, se han hecho hasta ahora cinco mil prisioneros y se han capturado 37 cañones, numerosos tanques, cañones y otros vehículos, ametralladoras, armas de infantería y otro material de guerra en gran cantidad.

Ayer también se registraron encarnizados combates en la parte central

del frente oriental. En estos combates los bolcheviques emplearon poderosas unidades británicas, pero las tropas alemanas en una magnífica cooperación de todas las armas, rechazaron todos los ataques e infligieron elevadas pérdidas al enemigo. En el curso de la jornada fueron inutilizados, destruidos o capturados 95 carros. Solo en el sector defendido por una de nuestras divisiones, el enemigo ha perdido 62 tanques. Por otra parte las fuerzas alemanas han limpiado a la región ocupada en el centro del frente y han hecho 1.100 prisioneros.

En el aire los soviets han perdido 229 aviones durante los tres primeros días de este mes: 83 el primero, 60 el segundo y 86 el tercero. Las pérdidas de la Luftwaffe en el mismo período de tiempo solo han sido en cambio 17 aparatos, nueve, dos y seis respectivamente. — EFE.

### Buques enemigos hundidos por los italianos

Roma, 4. — El periódico "Il Messaggero" publica un informe sobre las pérdidas en barcos que ha sufrido Inglaterra durante los primeros catorce meses de guerra, y producidas por la acción de la Marina y de la Aviación italiana. Se resumen así: En el Mediterráneo 122 vapores, 23 buques cisternas y barcos anejos, un crucero, 42 contratorpederos y cuatro submarinos. En el Atlántico 52 barcos, 6 buques cisternas, 4 cruceros, 2 contratorpederos y tres submarinos. — EFE.

**SOBRE EL CANAL DE LA MANCHA**

Berlín, 4. — En la tarde de hoy algunos aviones británicos que intentaron una incursión sobre el Canal de la Mancha y con ocasión del combate aéreo que con este motivo se desarrolló, los aviones de caza alemanes derribaron cuatro aparatos ingleses, sin sufrir pérdida propia alguna. — EFE.

### Los esfuerzos de la aviación inglesa

Berlín, 4. — Los intentos tan desesperados como inútiles que realiza la Aviación inglesa contra el Canal de la Mancha y países ocupados, no han servido más que para que la Royal Air Forces sufra graves bajas.

Numerosos pilotos de la Royal Air Force son hechos prisioneros por los alemanes porque se les confía un avión sin tener práctica de su manejo ni de la lucha aérea y por ello aumenta cada vez más el número de pilotos. — EFE.

### Han vuelto a sus lares los finlandeses

Cuando terminó la anterior guerra entre Finlandia y la U. R. S. S., por consecuencia de esos finales que hasta ahora han tenido casi todos los arreglos de paz y la mayor parte de los armisticios, las fineses tuvieron que evacuar una importante parte de su territorio para cederla a los rusos, que la ocuparon y sojuzgaron hasta que ahora la justicia de las armas les ha venido a devolver.

La presente foto, hecha en aquel entonces e inédita hasta hoy, fué obtenida en uno de los momentos en que los fineses evacuaban sus tierras para ser ocupadas por los soviets. Conservada la escena en nuestro archivo, adquiere hoy una importancia histórica, ya que toda la patria finlandesa ha vuelto, por heroica lucha de un ejército imponderable, a la justa reintegración que le correspondía.



UNAS INFORMACIONES DEL

Dr. Goebels

### LO IMPORTANTE DEL SILENCIO EN LA GUERRA ACTUAL

LOS ALEMANES SABEN LAS COSAS Y CUIDAN DE NO DECIRLAS

Berlín, 4. — El ministro de Propaganda del Reich, Dr. Goebbels, se ocupa en el "Reich" de la política de informaciones en la guerra partiendo del principio de que "el arte del silencio" como parte integrante de la política de informaciones es un arma importante.

El Dr. Goebbels expone tres hechos característicos:

1.º—Los ingleses han afirmado constantemente que han hecho grandes estragos en Berlín destruyendo fábricas y centros de comunicación. No necesitaban siquiera ser intencionadamente falsas las afirmaciones inglesas sino que podían basarse en ligeras exposiciones de los pilotos o en el engaño de éstos que creyeron haber hecho blanco verdaderamente en los objetivos citados. Aunque todo el mundo sabe en Berlín que las afirmaciones de los ingleses no son exactas, Alemania prefiere no negarlas, dejando al enemigo en su ilusión quedándose ella con el éxito material.

2.º—La política alemana de informaciones calla muchas veces sobre cosas que todos saben en Alemania. Por ejemplo, en muchos sitios expuestos a la amenaza aérea se han hecho enmascaramientos que hacen desaparecer grandes extensiones de terreno. Pero nunca ni en ningún sitio se ha dicho una palabra de ello. El resultado es que el enemigo sabe que se ha enmascarado pero no dónde.

3.º—Innumerables personas saben también en Alemania que una emisora enemiga intenta hacer transmisiones al atardecer en la onda de la Deutschlandsender; pero tampoco en este caso interviene la política de informaciones logrando así que el enemigo no sepa si llegan o no a Alemania sus perturbaciones, mientras que, por otra parte, en Alemania se logra averiguar el punto en que aquella se encuentra — en este caso Moscú. Estos ejemplos demuestran lo importante que es en la guerra poder callar a tiempo. — EFE.

### El Canadá

piensa llenar de aviones toda Europa.

Para ayudar a Inglaterra

Londres, 4. — El primer ministro del Canadá ha hecho unas declaraciones en el curso de las cuales ha manifestado que la producción de guerra en su país continúa a ritmo acelerado y que pronto aumentará considerablemente la ayuda a Inglaterra. La producción se aumenta constantemente y cada vez más.

En lo que respecta a la formación aeronáutica se logrará antes de mucho tiempo llenar los campos de Europa de aparatos servidos por pilotos del Canadá.

Finalmente dedicó elogios a Roosevelt. — EFE.

# ACTUALIDADES LOCALES

## APOLO

Sesión continua de 5'30 a 1  
LA INTERESANTE PRODUCCION TITULADA

### HOGUERAS EN LA NOCHE

gran interpretación de los grandes artistas

CARMEN RODRIGUEZ  
LUIS VILLASIUL  
y CARMEN ELIOS

EL SABADO GRAN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO. LA SOBERBIA SUPER-PRODUCCION PARAMOUNT HABLADA EN ESPAÑOL

CLEOPATRA

## IMPRESION LOCAL

Ya hace tiempo que se lanzó el proyecto, y solo unos días que comenzaron los trabajos, que ahora se llevan con gran rapidez.

En el Paseo de Colón, —una explanada excelente— se están llevando a cabo los trabajos para la implantación de la glorieta, que será el punto de recreo de la muchachada ceutí.

Circundando el lugar, serán levantados unos pequeños muros, o polletes, que a la vez servirán de asientos, colocándose en dos aberturas de éstos, otras tantas verjas de hierro que darán entrada al lugar.

El suelo será de cemento y en el centro de la glorieta se erigirá una soberbia farola de varios focos, que dará iluminación a todo el solar.

Las obras, como antes decimos, son llevadas a cabo con gran rapidez. Según nos informan, es probable que muy en breve podamos disfrutar de este lugar de descanso, magnífico mirador a las aguas mediterráneas y excelente lugar de paseo continuo... A.

## ANUNCIOS BREVES

VENDO máquina escribir carro 40 centímetros. Casa Sánchez, Falange, 23. Teléfono 242.

VENDO radio 8 lámparas. Teléfono 620.

VENDO automovil "Ford" ocho cilindros matrícula Ceuta seminuevo buen precio. Razón esta Administración.

SE VENDE máquina Underwood. Queipo de Llano, 2, altos.

HERRADURAS y clavos para herrar. Miguel Guil. Ceuta.

## Vida religiosa

**CALENDARIO.** — Viernes 5 de septiembre de 1941. Van 248 días y faltan 117. Sol sale a las 5'45; pónese a las 18,41. Luna sale a las 18,30; pónese a las 5,26. Luna llena, hoy a las 17,36.

**SANTORAL DEL DIA.** — San Lorenzo Justiniano. — Nació este ilustre obispo en Venecia, dando desde la más tierna edad muestra de un gran espíritu de mortificación. La fama de su santidad atrajo sobre él las miradas del Pontífice que le nombró obispo de su ciudad natal, dignidad que no cambió en nada su pobre mortificada vida, pero que sí aumentó su celo incansable por el bien de su pueblo.

Publicó varios escritos, a pesar de poseer apenas las más elementales nociones de gramática. Murió en la paz del Señor el día ocho de enero, celebrándose hoy su fiesta en memoria de su elevación a la cátedra episcopal ocurrida en esta fecha.

**MISAS PARA MAÑANA.** — Santa Iglesia Catedral: a las 8 y 9 quince; Iglesia de Africa: a las 8 y 8 treinta; Iglesia de los Remedios: a las 8 y a las 9; Iglesia de San Francisco: a las 7 y media, 8, 8 y media y 9; Chalel Arango: a las 9; Madres Adoradoras: a las 7 y quince y Cruz Roja: a las 6.

**PUNTOS CATEQUISTICOS.** — La Eucaristía como Sacramento. Materia: válida, pan de trigo y vino de vid. Lícita, pan recientemente hecho (ácimo para los latinos, fermentado para los griegos, donde quiera que celebren).

Vino natural, no corrompido (un poco agrio no estorba para la validez, ni el que tenga alcohol ni vino débil, pero que sea vino y solo en un 12 por 100 y se eche el alcohol al decrecer la fermentación tumultuosa del vino) al que se ha de mezclar una pequesísima cantidad de agua (de la 3.ª a las 5.ª parte).

**ASOCIACION DE NUESTRA SEÑORA DE AFRICA.** — En la Iglesia de la Santísima Virgen de Africa, tendrá lugar hoy a las ocho de la mañana una Misa en honor de la Virgen, organizada por la Asociación de la Excelsa Patrona. Por la tarde a las siete y media, habrá Exposición Mayor y Salve.

## Efemérides LOCAL SOCIEDAD DEPORTIVA "CEUTA"

5 septiembre 1941.—Ante las autoridades superiores de la Zona su excelencia el Gran Visir impone las insignias de comendador de la Orden de la Mehdauia al cónsul de Italia en Tetuán don Camilo Leonini.

1939.—Llega a Tetuán de paso para la Zona Occidental el obispo de Gallipolis, reverendo padre José María Betanzos.

1940.—Su Excelencia el Alto Comisario en sesión extraordinaria da posesión a los nuevos Gestores, quedando constituida la Gestora municipal de la siguiente forma:

Presidente, don Jacinto Ochoa Ochoa.  
Vocales: don Juan García López, don Benito de la Concha, don Constancio Nieto Alonso, don Pablo Acevedo Utor, don Manuel Delgado Tagle don Fernando Tejero Benito don Francisco Ruiz Sánchez, don Alvaro Campos Retama, don Manuel Zurita Susino, don José María Olozabal Yvon, don Antonio Martín Ortega, don José Piñero Torralba, don Hamud Ben Amar, don Francisco González Rosas, don José Fort Viso, don Luis Sánchez Blanco, don José Trujillo González y don José Ibáñez Trujillo.

## Marcha del general Aymat

Marcha a su nuevo destino de general jefe de la Infantería Divisionaria de la División 31 el Excmo. Sr. general don Antonio Aymat Jordá, que ha venido desempeñando el cargo de comandante militar de esta plaza y subinspector del Cuerpo de Ejército Marroquí.

El señor Aymat supo con su agrado y afecto captarse múltiples cariños durante el tiempo que ha prestado aquí al Gobierno sus valiosos servicios.

Le enviamos nuestros más sinceros deseos de sus parabienes en el nuevo destino que le ha sido conferido, a la vez que un feliz viaje.

## PERDIDA

Habiéndose extraviado una pluma estilográfica de oro marca Watterman con iniciales P. M. se ruega al que la encuentre la entregue a su dueño, calle Independencia 53, 1.º, el que gratificará.

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS

G. M. CAMINERO

De Sanidad Militar. Del Instituto Oftalmico Nacional. Jefe del Servicio de Oftalmología del Hospital Militar.

ESPINO 15 - DE 4 a 7.

CEUTA

La Junta Directiva de esta Sociedad en reunión extraordinaria celebrada en la tarde de ayer, con la asistencia de su presidente don Epifanio Hernández Valiente, vicepresidente don Miguel Molina Fuentes, tesorero don Francisco Cutillas Rubio, secretario don José Ibáñez Trujillo y delegado deportivo don José Guillen, tomaron los acuerdos siguientes:

Primero: Poner al cobro a partir del día 12 del actual unas tarjetas abonadas para toda la temporada 1941-42, al precio de 150 pesetas. Estas tarjetas dará derecho a su poseedor el libre acceso al Campo de Deportes y a tener asignado un asiento numerado en la tribuna cubierta, siendo válida para todos cuantos partidos oficiales juegue el equipo de la Sociedad. Los señores socios que adquieran estas tarjetas, quedan relevados del pago de las cuotas mensuales de socios, sin perder la calificación comital.

Segundo: Poner al cobro una cuota extraordinaria de 10 pesetas, pagaderas en dos mensualidades, o sea en los meses de octubre y noviembre próximos. Dicha cuota está destinada a atender los cuantiosos gastos invertidos en el arreglo del campo de juego.

Tercero: Cerrar el próximo día 20 la admisión de socios. A partir de esta fecha aquellos que deseen darse de alta deberán satisfacer una cuota de entrada de 50 pesetas.

Cuarto: Se crea una cuota especial de socios femeninos, a 5 pesetas mensuales, con idénticas ventajas que los demás socios. Los niños menores de 15 años, seguirán abonando 5 pesetas por su calidad de socios infantiles.

Quinto: El alquiler del campo de juego para los restantes clubs de la localidad será de 300 pesetas por partido. Esta suma deberá quedar depositada en la Secretaría de este club antes de las 12 horas del día en que se celebre el partido de que se trate.

Sexto: Se nombra vocal al conocimiento e inteligente aficionado de la localidad, don Diego de la Rubia Benzo.

Se pone en conocimiento de todas las afiliadas a la Sección Femenina que deseen dar clases de "DEPORTE" pasen por el despacho en esta Jefatura de EDUCACION FISICA todos los días laborables de 7 a 8 de la tarde.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.  
Ceuta, 2 de septiembre de 1941.

**Doctor Piédrola**  
Oído, Nariz, Garganta  
Jefe del servicio Otorinolaringológico del Hospital Militar  
De 4 a 6. F. Española 65

# AUTOBUSES MARTINEZ S. A. A. M. S. A.

Representantes y distribuidores exclusivos para las provincias de Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Marruecos Español: Ceuta y Melilla del Gasógeno "Auto-Hall-Hotchkis" de carbón vegetal Patente núm. 150.593. Declarado de interés nacional por Decreto de 25 Enero 1941 ("B. O. 26")  
Para Informes: José Almenara Molina Apartado 25. CEUTA.

# La antigua frontera de Finlandia está alcanzada EN TODA SU EXTENSION

## Actualidad Deportiva

### COMENTARIO OBLIGADO

Los acuerdos tomados en la tarde de ayer por la Junta Directiva del "Ceuta" dejan demostrado el interés que anima a la misma por lograr una organización perfecta que, además de dar el máximo de facilidades a aficionados y público en general, esté en consonancia con la categoría en que actualmente milita el club titular de nuestra ciudad.

Difícil resulta destacar cual de ellos es el más acertado. Todos merecen el más cálido elogio, por la finalidad noble que persiguen. Esa puerta abierta de par en par a todos los que gustan de magníficos partidos de fútbol y saben hoy de la necesidad imperiosa que tenemos todos los buenos ceutíes de ayudar al once que ha de representar el pabellón balompédico de nuestra querida Ceuta en las competiciones nacionales venideras, hará que se incremente notablemente las listas de sus socios, a quienes se facilitan múltiples ventajas y a quienes se les da ocasión de contribuir, de manera modesta pero eficaz al engrandecimiento de una sociedad deportiva, cuyas aspiraciones deben ser las de todos los buenos "caballas". Y a enjuagar, en parte, los cuantiosos gastos que forzosamente lleva aparejada la adquisición de buenos jugadores y el arreglo y acondicionamiento del Estadio Municipal.

Otro día nos ocuparemos con más detenimiento de estos acuerdos. Hoy sólo queremos hacer llegar hasta los aficionados el magnífico fin que persiguen y lo acertado de su puesta en vigor, por lo que hemos de felicitar muy efusivamente a la directiva ceutista.

## TAQUIGRAFOS

Encontrándose vacante la plaza de taquígrafo de este diario, se admiten solicitudes, en la Administración del mismo.

## Los envíos de material norteamericano por VLADIVOSTOK EMPEORAN LA SITUACION

### Los súbditos británicos salen del Japón y de Inglaterra los japoneses

#### EL ENVIO DE MATERIAL A RUSIA Y CHINA

Nueva York, 4.—El presidente Roosevelt ha decidido el envío de material de guerra a la U. R. S. S., a pesar de las crecientes protestas diplomáticas del Japón—según comunica de Washington un corresponsal de Prensa.

Además, el presidente Roosevelt está resuelto a efectuar envíos militares a China y a oponerse, junto con la Gran Bretaña y las Indias Holandesas, a una expansión del Japón hacia el Sur. — EFE.

#### EL EMPERADOR SE INFORMA POR EL ALMIRANTE TOYOGA

Tokio, 4.—El ministro de Asuntos Exteriores, almirante Toyoga, ha sido recibido por el emperador, a quien informó de la situación internacional. — EFE.

#### LA EVACUACION DE SUBDITOS INGLESES EN EL JAPON

Simla, 4.—Se afirma que los súbditos británicos que deseen abandonar el Japón, deberán hacerlo en virtud de acuerdo sobre la base de reciprocidad con el gobierno japonés. Se cree saber que unos trescientos súbditos británicos saldrán del Japón. Un bar-

## La batalla de San Petersburgo no acabará con la toma de la ciudad, sino con la hecatombe del ejército rojo

## MOSCU CREA UN CONSEJO SUPREMO QUE PRESIDE VOROCHILOV

### ORDEN DEL DIA A LAS TROPAS FINESAS

Helsinki, 4.—El mariscal Mannerheim ha dirigido la siguiente orden del día a los soldados finlandeses:

"La antigua frontera del istmo de Carelia ha sido alcanzada. Las regiones finlandesas que nos fueron injustamente arrebatadas por la paz de Moscú han sido reconquistadas para la madre patria, gracias al heroísmo y el esfuerzo de los soldados finlandeses.

Nuestra bandera ondea sobre el castillo de Viborg. Carelia es nuestra, a pesar de los incendios que volaron casas, fábricas y bosques. Estas destrucciones evidencian el verdadero carácter del espíritu bolchevique.

Soldados: os agradezco vuestro comportamiento brillante y heroico. Que la Providencia bendiga a nuestro ejército, que por segunda vez se apresta a la lucha y sacrificios por la libertad de su país.

Termina augurando una próxima victoria. — EFE.

### PROPAGANDA ANTIRRELIGIOSA

Washington, 4.—El semanario católico "América" reseña el hecho de que en los Estados Unidos se está llevando a cabo una propaganda anticatólica, dirigida por los protestantes y los israelitas. Toman parte también los comunistas y marxistas.

Según los anales de las iglesias americanas, en 1941, la Iglesia católica constituye entre las 250 religiones que existen en los Estados Unidos, con más de veintidós millones de fieles. — EFE.

### CAPTURA DE MAS DE 1.000 VEHICULOS

Berlín, 4.—Más de mil vehículos que pertenecían a las unidades soviéticas han sido capturados por una división alemana en el frente oriental. — EFE.

### COMUNICADO FINLANDES

Helsinki, 4.—El Gran cuartel general de las fuerzas armadas finlandesas comunica oficialmente:

"Tras una encarnizada resistencia, el enemigo ha sido completamente derrotado en el istmo de Carelia. La antigua frontera de Finlandia ha sido alcanzada en toda la línea. El botín es considerable. Entre el material de guerra capturado en las últimas operaciones se han clasificado centenares de automóviles, casi dos mil caballos, veinte carros blindados, unos trescientos cañones de diferentes calibres y enorme cantidad de armas ligeras de infantería. El número de prisioneros aumenta de día en día y alcanza ya a los diez mil.

En el sector occidental del istmo de Carelia continúan las operaciones de limpieza por los destacamentos de nuestras fuerzas. — EFE.

### LA LUCHA POR LA POSESION DE SAN PETERSBURGO

Roma, 4.—El enviado especial de la Agencia Stefani comunica que en el frente oriental se producen combates de una violencia sin precedentes, especialmente en los sectores de la línea ferroviaria de San Petersburgo-Moscú y San Petersburgo-Smolensk.

El mariscal Vorochilov ha concentrado masas enormes de tropas y Artillería para vencer a las fuerzas alemanas que prestaban formidablemente hacia el Este, con el fin de estrechar el cerco de la capital rusa. En el sector Sur de la ciudad estas fuerzas han realizado importantes progresos. La batalla de San Petersburgo no terminará solamente con la ocupación de la ciudad, sino con una gran derrota de los Ejércitos de Vorochilov, que se encuentran cercados al Este del ferrocarril San Petersburgo-Moscú.

Los combates que se desarrollan por la posesión de la antigua capital zarista son encarnizados y sangrientos. La Artillería alemana castiga las formidables concentraciones de tropas que el jefe soviético ha lanzado a la lucha.

Las pérdidas soviéticas son enormes. Las tropas finlandesas participan también en la batalla. Los soldados finlandeses realizan sensibles progresos y el mando rojo se ha visto forzado a concentrar fuerzas considerables en este sector. Los combates que se libran ahora en el sector de San Petersburgo—termina diciendo el enviado de la agencia Stefani—son el preludio de una nueva y grave destrucción del ejército soviético.

El mariscal Vorochilov perderá la batalla. — EFE.

### DOS INTENTOS DE DESEMBARCO, FRACASADOS

Berlín, 4.—Dos intentos de los soviets de desembarcar en la zona ocupada por las fuerzas del Reich, han sido rechazados por las unidades alemanas. El primer encuentro se registró en el Dnieper, donde los bolcheviques quisieron atravesar el río; pero cogidos por el fuego alemán, hubieron de replegarse. El segundo intento se efectuó en el mar Negro, al Oeste de la desembocadura del Dnieper. — EFE.

### NUEVOS DETALLES DE LA LUCHA EN EL SECTOR CENTRAL DEL FRENTE ORIENTAL

Berlín, 4.—En el centro del frente Oriental alemán, tuvieron lugar el 3 de septiembre violentos combates contra considerables formaciones de tanques bolcheviques colaborando con las otras armas la Aviación alemana, que hizo fracasar todos los ataques, ocasionando graves bajas a los soviets.

Durante los combates de este día en este sector, fueron aniquilados o destruidos noventa y siete tanques rusos, entre ellos seis de cincuenta y seis toneladas.

También el tres de septiembre, la Aviación de combate bombardearon barcos soviéticos, alcanzando a dos, de 2.500 toneladas de registro bruto cada uno, al incendiarse por impactos directos.

En la parte Sur del Lago Ladoga varios barcos transportes de tropas rusas fueron atacados, resultando incendiados varios de ellos y otros detuvieron su marcha. — EFE.

### CREACION DEL CONSEJO SUPREMO

Nueva York, 4.—En Moscú ha sido creado un Consejo Supremo formado por seis miembros y presidido por Vorochilov,—según anuncia el Servicio de Información Británico.

Además se ha prohibido circular por las calles de Moscú desde las 10 de la noche hasta las 3 de la madrugada. — EFE.

### EDEN IRA A LA CONFERENCIA CON LOS SOVIETS

Nueva York, 4.—El ministro de Asuntos Exteriores de Inglaterra, Eden, participará en la conferencia anglo-soviética-norteamericana, de Moscú, según anuncia el "New York Times". — EFE.

### LA SEÑORA CHURCHILL EN LA EXPOSICION SOVIETICA

Nueva York, 4.—La señora Winston Churchill ha visitado la exposición "Vida Soviética", que se celebra en la capital británica actualmente, con el fin de demostrar la amistad que une a Londres con Moscú.

Añade la agencia que da la noticia que la señora Churchill hizo varias preguntas a uno de los guías de la exposición. — EFE.

## LO DEL IRAN

### Está ocupado el reducto que va al CAUCASO

Simla, 4.—Al cumplirse la primera semana del cese de las hostilidades contra el Iran, las tropas británicas en Siria se hallan sólidamente establecidas por el interior del país, ocupando los centros estratégicos y las líneas de comunicación, sin apenas obstáculos, y han avanzado 350 kilómetros en la parte Occidental y 300 en la parte Suroeste.

Son dueños, además, de los principales establecimientos petrolíferos, así como del reducto que conduce al Cáucaso. — EFE.

Por un niño criado al pecho, mueren cinco criados a biberón.

**Noticias varias**

**ENLACE.**—Ante el altar de la Virgen de Africa, celebróse ayer a las ocho horas en enlace matrimonial de la señorita Ana García Martín, con don Carlos Marcos Alcázar, actuando de testigos don Francisco Saura y don Enrique Navas.

Deseamos a los contrayentes una eterna y feliz luna de miel.

**CLINICA DE URGENCIA.**—Ayer fueron asistidos los siguientes: Santiago Arat, de gastralgia, leve; Luis Cantero García, de herida punzante en el talón del pie izquierdo, casual, leve; Ramón Jiménez Durán, de herida contusa en la región ciliar derecha, casual, leve, y Felisa Clira Carede, de quemaduras en el primero, cuarto y quinto dedos de la mano izquierda, casual, leve.

**BIENVENIDO.**—Procedente de la Península llegó a esta don Rafael Fernández Pérez, a quien enviamos nuestros saludos de bienvenida.

**"LA MUJER DE ACERO".**—Esta obra será representada el día 19 o 20 del mes en curso en el Teatro Cervantes.

Los aficionados continúan sus ensayos con gran entusiasmo y es de esperar que su presentación en escena alcance buen éxito.

"La mujer de acero", tiene entre su elenco, un buen número de aficionados al arte teatral, quienes llevarán a las tablas, con el mayor realce posible, la encarnación viva que el autor, señor Megías, puso en cada uno de los personajes que intervienen en la obra.

**JUZGADO MUNICIPAL.**—En el Registro Civil, se hicieron ayer las siguientes inscripciones: nacimientos, cinco, y casamientos, dos.

**BODA.**—Mañana a las ocho, tendrá lugar ante el altar de la Virgen de Africa, el enlace matrimonial de la señorita Emilia Verdón Guerra, con don José Márquez Carrasco, a quienes por adelantado enviamos nuestra enhorabuena.

**CRUZ ROJA.**—En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el número 144.

**VELADA TEATRAL.**—En uno de los primeros días del mes próximo, será puesta en escena en el Teatro Cervantes, por elementos artísticos locales, la comedia de los Quintero "Mariguilla Terremoto", función que despertará gran interés, ya que esta joya quintesiana y los elementos que la interpretarán gozan de simpatías por parte del público. No dudamos que el Cervante se verá concurridísimo, para apreciar el valor de la comedia y la interpretación que según tenemos entendido será hecha con todos los honores.

**LA CONTRIBUCION INDUSTRIAL.**—La Recaudación de Contribuciones nos ruega hagamos público que con el fin de evitar a los contribuyentes la imposición del recargo sobre apremios, se advierte una vez más que el plazo voluntario para la cobranza de la contribucion INDUSTRIAL —3.º trimestre— terminará el día 10 de los corrientes, a fin de que no dejen transcurrir el indicado día sin satisfacer sus descubiertos.

**SALUDA.**—El presidente del "Africa Club" nos remite atento saluda en que se ofrece en su nuevo cargo.

Gracias por la cortesía y quedamos a la recíproca.

**ENFERMA.**—Se halla ligeramente indispueta doña Isabel Díaz, viuda de Cervantes, por cuyo pronto restablecimiento hacemos votos.

**A ESTUDIAR.**—Ha marchado a la península para terminar sus estudios don Leonardo Medina Hernández-Rubio.

**ANUNCIO**

Necesitando un Cuerpo de este territorio adquirir los efectos necesarios para los equipos de deportes, se anuncia el correspondiente concurso, para que aquellos a quien les interese presenten sus proposiciones en la Mayoría del mismo, de cuya residencia se informarán solicitándolo de la Comandancia Militar de Ceuta.

**DISPOSICIONES OFICIALES**

**BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO.**—Madrid, 4. — El "Boletín Oficial", del Estado, publica hoy, entre otras las siguientes disposiciones:

Presidencia del Gobierno. — Orden circular complementaria de la de cinco de octubre de 1939 incluyendo entre las autoridades y jerarquías el derecho a franquicia telefónica tanto en las conferencias urbanas como interurbanas al titular de la Vice Secretaría de Educación Popular de Falange Española Tradicionalista y de las JONS y a los de las Jefaturas de Prensa y Propaganda, dependientes de la misma.

Gobernación. —Orden por la que se dispone que todo ciudadano español afecto de enfermedad insecto-infecciosa, que haya sido tratado en los centros, hospitales o sanatorios del Estado, provincia o municipio, vienen obligados a satisfacer aquella cantidad de sangre que los organismos competentes proporcionaron, para ser transferida a otros enfermos.

Asuntos Exteriores. — Orden por la que se nombra a don Alejo Pulgar González, Secretario comercial. — CIFRA.

**BOLETIN OFICIAL DEL MOVIMIENTO.**— El "Boletín Oficial del Movimiento" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Educación Nacional. — Nombrando delegado provincial del Servicio en Marruecos al camarada Juan José Moris Climent.

Presidencia de la Junta Política. — Cese de José Jiménez Rosado en el cargo de secretario nacional del Servicio Exterior y nombrando para sustituirle al camarada Genaro Riestra Díaz. Cese del camarada Pablo Merry del Val en el cargo de Jefe de Prensa extranjera y nombrando para sustituirle al camarada Felipe Ximénez de Sandoval.

Sección Femenina. — Cese de la camarada Elisa de Lara en el cargo de regidora central de Cultura y nombrando para sustituirle a la camarada Consuelo Muñoz Monasterio.

**BOLETIN OFICIAL DE LA ZONA.**— El "Boletín de la Zona" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Decreto visirial con instrucciones para la recaudación del impuesto del Tertio en el presente año.

—Otro, dictando normas para la aplicación del dahir fecha 2 de enero, creando la contribución sobre haberes, asignaciones y pensiones.

—Dahir, aprobando las tarifas para el suministro de fluido eléctrico para energía y alumbrado por las Centrales Térmicas de Villa Sanjurjo y Targuist, propiedad de "Electras del Rif, Sociedad Anónima".

—Anuncio de concurso para proveer ocho plazas de matronas españolas en Servicios de Aduanas de la Zona.

—Nombramientos de Médicos y practicantes en los Servicios Sanitarios de la Zona.

—Avisos sancionando y decretando el cese en la forma que se indica y a propuesta de la Comisión Depuradora de funcionarios de Tánger, a los que se cita.

**DIARIO OFICIAL DEL EJERCITO.**—El Diario Oficial del Ejército en su número 195 publica entre otras las siguientes disposiciones:

Cesan en sus destinos por haber sido desmovilizados los tenientes pro-

visionales de Infantería don Miguel Lachica Horques de la Mehal-la Jaliñana de Tetuán número 1, don Angel Galán Izuru, del mismo Cuerpo, don Francisco Lachica Mirasol del mismo Cuerpo, don Tomás Martín Aguilera de la Mehal-la Jaliñana de Larache número 3, don Carlos Lachica de la Guardia del mismo cuerpo, y los alféreces provisionales, don Etilvino Velazco Zapico de la Mejasnia Marroquí, y por haber sido admitidos en la Academia de Transformación los alféreces provisionales, don Leonardo Sevilla González, don Antonio Bravo Pedzi y don José María Troncoso, de la Mejasnia Marroquí.

Cesa en el destino que desempeña en comisión en la Mejasnia Marroquí el alférez provisional don Sebastián Llinas Bas.

Pasa destinado al Regimiento Mixto de Caballería número 11 del Grupo de Fuerzas Regulares de Infantería de Alhucemas número 5 el teniente don Francisco García Guio.

Se abre un concurso para cubrir la vacante de subdirector entre capitanes o comandantes de cualquier arma en la Academia de Taquimecanografía para suboficiales del Ejército.

Se declara con derecho a pensión a doña Inés Pérez Murciano, doña Carmen López Ruiz, doña Eusebia Alonso Junquera, doña Josefa Pérez Serrano y doña Juana Martínez Martínez.

**-Academia Navarro-**

(FUNDIDA con la Academia Casares) Alfau 7. Teléfono 64. Curso 1941-42

Durante todo el mes de septiembre queda abierta la matrícula en este Centro para el curso 1941-42.

La sección de 1.ª enseñanza empieza a funcionar el 15 de septiembre con separación de sexos.

Ceuta 1 Septiembre 1941. La Dirección.

**Conservatorio Oficial de Música**

**AVISO-MATRICULA**

Hasta el 15 del actual, ha sido prorrogado el plazo para solicitar exámenes en el presente mes.

La dispensa de derechos para el curso 1941-42 deberán interesarse antes de dicha fecha.

La matrícula para cursar la enseñanza oficial durante el indicado curso, se formalizará en el mes actual.

Las condiciones para todo ello han sido fijadas en el tablón de anuncios de este Centro.

Ceuta 1.º de septiembre de 1941. LA DIRECCION.

**«LA CONSTANCIA»**

Compañía Anónima de Seguros española. Transportes terrestres, marítimos e incendios, responsabilidad civil y seguros en general

◆◆◆

Agente en Ceuta:  
**LEANDRO MARTINEZ MARIN**  
Falange Española, 118  
Oficina Central en Barcelona

**La guerra en otros frentes**

**PARTE ITALIANO**  
Roma, 4. — Comunicado del alto mando de las fuerzas armadas italianas:

"La Aviación italiana ha continuado durante toda la jornada asestando aviones de bombardeo han atacado con bombas de grueso calibre las instalaciones del puerto de Tobruk y las baterías inglesas y columnas motorizadas en Marsa Matruk. Los cazas italianos han atacado en vuelo rasante las concentraciones y depósitos de material del enemigo en las proximidades de Sidi el Barrani. Han sido ocasionados bastantes incendios y explosiones, quedando carbonizados automóviles de diversos tipos. Asimismo han sido aniquilados numerosos automóviles y aviones concentrados en los aeródromos de Sidi el Barrani.

En combate aéreo han sido derribados 18 aviones británicos. Otros aviones de bombardeo y aviones en picado han lanzado bombas sobre la base enemiga de Malta, alcanzando importantes objetivos. En La Valetta un barco enemigo fué alcanzado de lleno incendiándose. De todas estas operaciones no han regresado tres de nuestros aparatos. En la zona de Tobruk se ha registrado actividad de la Artillería del enemigo que llevó a cabo una incursión aérea sobre Giarrabuk. Hay que lamentar algunos muertos y heridos entre la población musulmana y oriental en algunos edificios. En Africa oriental nada que señalar". —EFE.

**COMUNICADO INGLES DEL AIRE**  
Londres, 4. — Comunicado del Ministerio del Aire británico:

"Los aviones del servicio de bombardeo atacaron la noche última el centro de Brest. Todos los aparatos regresaron a su base". — EFE.

**SEGUNDO COMUNICADO BRITANICO**

Londres, 4. — Comunicado de los Ministerios del Aire y Seguridad interior:

"Muy pocos aviones enemigos han volado sobre la Gran Bretaña en la noche precedente. Las bombas que fueron arrojadas sobre el Nordeste de Inglaterra ocasionaron daños de poca importancia y no hay que lamentar víctimas". —EFE.

**PARTE ALEMANA**  
Cuartel General del Führer, 4.—El alto mando de las fuerzas alemanas comunica:

"Durante la noche pasada el arma aérea alemana ha hundido a la altura de Dover dos mercantes británicos con un desplazamiento global de diez mil toneladas. Otros aviones han bombardeado las instalaciones portuarias de la costa oriental de la isla. Ha tenido una notable eficacia un ataque de los aviones de bombardeo alemanes contra el aeródromo de Alujen en el canal de Suez. Impactos directos destruyeron la pista de salida y arrieron varios refugios y depósitos de municiones. El enemigo no ha efectuado ataques sobre el territorio del Reich ni durante el día ni por la noche. En la lucha contra la navegación y abastecimiento británico de la Marina de guerra y la Aviación han hundido durante el mes de agosto 537.200 toneladas de barcos mercantes enemigos". — EFE.

**DE EL CAIRO**  
El Cairo, 4. — Comunicado del Cuartel general británico:

"Libia: En Tobruk el enemigo efectuó ataques aéreos de bombardeo y otros con fuego de ametralladoras durante la jornada última. No ha causado ningún daño. Se observaron varios incendios en las posiciones enemigas, que se cree fueron causadas por nuestros bombarderos. En la región fronteriza los intentos de ataque enemigos en vuelo rasante, dieron como resultado pérdidas para el enemigo, mientras nosotros no sufrimos pérdidas ni daños." — EFE.

**JACINTO GABIZON**  
MEDICO  
ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS  
CONSULTA DIARIA EN CEUTA: Jáudenes, 27, de 5 a 7. - Teléfono, 285  
CONSULTA EN TETUAN: General Sanjurjo, 10, de 12 a 1,30. - Lunes, Miércoles y Viernes.

Anuncie en **EL FARO**

# TETUAN

## COMISARIA DE MULTAS

### SUBASTA

Habiendo quedado desierta la subasta del mobiliario y enseres de la Cervecería Mahou, calle del General Sanjurjo número 8, de Tetuán, se acuerda celebrarla de nuevo y se hace público que los que deseen concurrir a la misma deberán presentar sus proposiciones en la Comisaría de Multas (Delegación de Asuntos Indígenas), antes de las doce y quince horas del día 15 del corriente.

Las condiciones para la subasta podrán ser examinadas en la Comisaría de Multas, todos los días hábiles y en horas de oficina.

Tetuán, 4 de septiembre de 1941.  
EL COMISARIO DE MULTAS,  
Manuel Llord. - Firmado.

## Junta de Servicios Municipales de Tetuán

### (NEGOCIADO DE AGUAS)

Persistiendo la actual sequía, se obliga a mayor restricción en el consumo del agua del abastecimiento, a partir de esta fecha será cortado el suministro de la misma, a partir de las cuatro de la tarde, volviendo a darse a las siete horas del día siguiente, hasta nueva orden.

Tetuán, 3 de septiembre de 1941.  
El Interventor Local,  
Manuel Llord O'lwlor.

## RAFAEL ROMERO MANZANO

Acepta representaciones, casas importantes viajes por cuenta propia todo Marruecos.  
Apartado 84. Tetuán.

## Café Las Campanas

El mejor de todos. Fuerte diario  
ALMACENES M. CARRION  
O'Donnell, 9 TETUAN

## Dr. Coello Vallarino

Ex profesor A. de la Facultad de Medicina de Cádiz. Oftalmólogo de Sanidad Nacional.

### Oculista del HOSPITAL ESPAÑOL

Consulta de 3 a 6.  
Hotel Continental.  
TANGER

## MOLINA S. L.

Electricidad, juguetería, loza y cristal  
PAPELES PINTADOS



## EL SEÑOR Don Juan López Ordóñez

Falleció en la noche de ayer a los 66 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

R. I. P. A.

Sus desconsolados: esposa doña María Palmero Rojas; hijas: Ana, Josefina y María; hijos políticos, don Santiago Rodríguez Vega (ausente) y don José María González de Lara; sobrinos, nietos y demás familiares.

Al participarles tan sensible pérdida les RUEGAN asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy a las cinco de la tarde desde el Hospital Militar al cementerio católico de esta ciudad.

Tetuán, 5 de septiembre de 1941.

# Información de España

## ES SANCIONADO UN ALCALDE POR NO DAR PAN

### DE ABASTECIMIENTOS

Barcelona, 4.— Llegó en avión procedente de Madrid el secretario general de Abastecimientos y Transportes. El objeto del viaje es estudiar y resolver con el Gobierno todos los problemas planteados en materia de abastecimientos que afectan a la provincia. — CIFRA.

### VIAJE DEL SEÑOR GIRON

Madrid, 4.— Con dirección a León y Asturias, salió de la capital el ministro de Trabajo, señor Girón. — CIFRA.

### REGRESO DEL SEÑOR CARCELLER

Madrid, 4.— A última hora de la tarde llegó en avión al aeródromo de Barajas, el ministro de Industria y Comercio, señor Carceller, acompañado de su secretario particular. — CIFRA.

### MULTA A UN ALCALDE

Mérida, 4.— Ha sido destituido y multado con diez mil pesetas el alcalde de Cabeza de Busey, por no abastecer el pueblo de pan. — CIFRA.

### POR LOS CAIDOS EN BELCHITE

Zaragoza, 4.— El próximo día 6 se celebrará en Belchite una solemne misa en sufragio de las almas de los caídos en la heroica defensa de aquella ciudad.

A la ceremonia asistirán las autoridades militares y civiles. — CIFRA.

## CERCA DE 1.000 CABALLEROS MUTILADOS TRABAJAN EN BARCELONA

Barcelona, 4.— Todos los caballeros mutilados de Barcelona se encuentran plenamente reincorporados a la vida civil con ocupaciones adecuadas a sus respectivas facultades. Cerca de mil caballeros mutilados por la Patria se hallan inscriptos en la Delegación Provincial de Barcelona, de los cuales se ha conseguido trabajo para unos novecientos. El resto se dedican a industrias propias y entre ellos se encuentran dos sacerdotes. — CIFRA.

### FUNCION TEATRAL

San Roque, 4.— Por el grupo artístico de Educación y Descanso, de La Línea, se celebró una función teatral, poniendo en escena "La voz de su amo", comedia en tres actos de Muñoz Seca.

Se agotaron las localidades y el grupo fué muy aplaudido, levantándose repetidas veces el telón al final de cada acto, merecido premio a la exquisita interpretación de los actores. — FIERRO.

## EN GIBRALTAR SE CONSTRUYE un hospital debajo del Peñón

(Información telefónica exclusiva de EL FARO)

### TIRO AL BLANCO

La Línea de la Concepción, 4.— A las 14 horas de hoy dos baterías de Punta Europa hicieron disparos contra un blanco remolcado por un aparato de Aviación. Estas eran prácticas antiaéreas.

### LA ESCUADRA EN PUERTO

En la tarde de hoy se encontraba la escuadra dentro del puerto militar de Gibraltar y se cree que saldrá esta noche o mañana durante el día.

### POCA ACTIVIDAD AEREA

Poca ha sido la actividad aérea en el día de hoy. Por la tarde dos hidros bimotores "Catalina", salieron con rumbo al Atlántico.

### MANIOBRAS GENERALES

Desde hace varios días se vienen practicando maniobras militares en la plaza de Gibraltar, y en el día de ayer, miércoles, hicieron simulacros, tocando las señales de alarma y utilizando las caretas contra gases así-

xiantes, lo mismo el elemento civil que el militar, durante media hora.

### EN EL CONTROL

británico los buques de carga "Ita" y "Berga". Continúan detenidos por el control "Berga".

### UN HOSPITAL BAJO LAS ROCAS

Parece ser que bajo las rocas del Peñón se está terminando un hospital con capacidad para ochocientas camas y todas las instalaciones propias y complementarias de esta clase de establecimientos. El objeto es tener a los enfermos y heridos al abrigo de los ataques aéreos que pudiera sufrir la plaza. — FIERRO.

## APRENDA CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA

en su propia casa aprovechando sus ratos libres. Hágase usted tenedor de libros rápidamente y conseguirá un empleo bien retribuido. Inscribese en nuestro curso y se evitará molestias y gastos inútiles.

PIDA FOLLETO EXPLICATIVO Y DETALLES A  
ACADEMIA CCC DE CONTABILIDAD  
Plaza del Centenario, 6  
SAN SEBASTIAN

# CHURCHILL

## VA A HABLAR DE LA SITUACION

En la Cámara de los Comunes

Londres, 4.— El redactor parlamentario de la Agencia Reuter hace saber que cuando el parlamento británico se reúna después de sus actuales vacaciones, el primer ministro Churchill hará una exposición completa sobre la situación de la guerra, en la que tratará especialmente de su entrevista con Roosevelt en el Atlántico, de la acción de la URSS, de la ayuda anglo-americana a los soviets y de la situación en el Irán y Oriente medio.

Se ha sugerido que la parte de las relaciones con la URSS sea tratada en sesión secreta; pero esta idea no ha sido acogida en los medios gubernamentales; que insisten en que este asunto debe ser tratado en sesión pública. — EFE.

## Desde las 10 de la noche

hasta las 4,30 de la madrugada ha durado un nuevo

## ataque sobre Malta

Roma, 4.— Oficiosamente se informa que los ataques aéreos de la noche última contra la base aérea de la isla de Malta han revestido particular eficacia. El ataque se realizó en una serie de oleadas sucesivas y duró desde las 10 de la noche hasta las cuatro y media de la madrugada. Los impactos de una bomba alcanzaron a un barco de doce mil toneladas que estaba preparado para zarpar. El barco comenzó inmediatamente a hundirse por la popa.

La base naval de La Valetta y los aeródromos de Mikaba fueron alcanzados por bombas explosivas de todos los calibres y por millares de bombas incendiarias. Todos los aviones regresaron a su base, a pesar de la violenta defensa antiaérea de los ingleses. — EFE.

## LA ACCION ALEMANA CONTRA LA MARINA BRITANICA

Se perdieron 13.058.283 toneladas

Berlín, 4.— 9.532.700 toneladas de navíos británicos han sido hundidas por la acción de la Marina alemana y 3.525.583 por efectos de los ataques de la Aviación, lo que hace un total de 13.058.283 toneladas de buques mercantes, que ha perdido la Gran Bretaña en los dos años de guerra, según anuncia la D. N. B. en una ampliación al comunicado del alto mando.

De este tonelaje 527.260 toneladas corresponden el mes de agosto próximo pasado. La cifra real de pérdidas — añade la agencia oficiosa — es más elevada aún ya que en los 13 millones de toneladas indicadas no figuran incluidas las destrucciones causadas por las minas y los hundimientos no comprobados. Tampoco están incluidas las cifras de vapores averiados y por consiguiente perdidos temporalmente. — EFE.

## SOCIEDAD ANONIMA WEIL

FABRICAS DE HIELO --- CAMARAS FRIGORIFICAS  
--- AGUAS CARBONICAS Y JARABES ---

Depositario de la CERVEZA, "DAMM"

VERMOUTH MARTINI & ROSSI

SUCURSALES EN CEUTA Y VILLA NADOR  
CASA CENTRAL EN MELILLA

# INFORMACION DE ULTIMA HORA

## NOTICIARIO GENERAL EXTRANJERO

### Pilotos británicos caídos en poder de los alemanes CONFIESAN SU FRACASO

#### UNA REFERENCIA INGLESA

Londres, 4. — La Aviación inglesa ha desarrollado mucha actividad en el Mediterráneo en el día de hoy, habiendo atacado a un gran convoy italiano. — EFE.

#### COMO REHENES

Simla, 4. — Han sido detenidos en Siria algunos funcionarios y trasladados a Damasco como rehenes.

Esta medida ha sido adoptada como represalia, porque oficiales del

### Decálogo británico

Los comerciantes de Londres han redactado el decálogo de la potencia inglesa, que es como sigue:

1: Mantendré a todas las naciones del mundo, enemigas, lejos de ellas, para poder disfrutar, en interés de Inglaterra, de sus rivalidades y de sus guerras.

2: Financiaré las guerras extranjeras para que los países puedan prolongar sus conflictos, consumir las materias primas inglesas y contraer deudas con la Banca de Inglaterra.

3: Procuraré armas y municiones a todas las guerras y a todas las revoluciones del globo.

4: Combatiré y venceré, con vastas coaliciones, toda nación de Europa y Asia que se haga demasiado grande y que busque una política independiente, de modo que las demás naciones del mundo no encuentren ningún punto de apoyo contra Inglaterra.

5: Favoreceré las luchas intestinas políticas y sociales de otras naciones, para mantenerlas constantemente inquietas y esposadas. Miraré con la intriga todos los movimientos políticos de los demás países, capaces de lograr un gobierno fuerte y una economía autárquica.

6: Me aprovecharé de todos los conflictos, grandes y pequeños, para extender territorialmente el dominio británico.

7: Emplearé el oro como medio de corrupción política y financiera, para dominar las naciones a través de sus hombres débiles y sus instituciones corruptibles.

8: Emplearé el alcohol, el opio, las drogas y los estupefacientes, para debilitar las razas coloniales.

9: Traicionaré sin piedad naciones, gobiernos, ejércitos, religiones, regímenes, ideologías, y hombres, cuando así lo exija el superior interés de Inglaterra.

10: Estrangularé toda la economía mundial con el monopolio británico de las materias primas fundamentales, para lograr que todos los pueblos terminen por trabajar a favor de Inglaterra; que todas las industrias dependan de la Hacienda inglesa; que todos los comercios estén bajo el arbitrio inglés, y que todos los recursos de los pueblos y los Estados, dependan de las especulaciones de bolsa de Londres.

Este decálogo explica toda la historia inglesa. — El P. de I.

Teje sin descanso mujer Española, chalecos, pasamontañas, calcetines, guantes, para que un poco de calor de su patria llegue hasta nuestros voluntarios, en las lejanas tierras de Rusia. Depósito: en las Secciones Femeninas de Falange.

ejército de De Gaulle, que habían de ser canjeados, se han negado a regresar y volver a las filas del general rebelde. — EFE.

#### INFORMES DE DOS PILOTOS BRITANICOS

Berlín, 4. — Los soldados de una batería antiaérea que forma parte del cinturón de los alrededores de Berlín, han hecho prisioneros a dos tripulantes de un avión derribado por ellos durante la jornada de ayer. Ambos aviadores han declarado que solo llevaban tres meses en las R. A. F. y que habían sido enviados a la lucha después de un breve periodo de entrenamiento.

También dijeron que las pérdidas aéreas británicas son mucho más grandes cada vez. Uno de ellos dijo: "Yo ya había conocido a la D. C. A. alemana; pero anoche fué peor que nunca". — EFE.

#### NOTICIAS CONTRADICTORIAS

Londres, 4. — Radio Londres transmitió en su emisión de la tarde del día 3, la noticia de que Berlín había sufrido el ataque más violento desde el comienzo de la guerra y poco después el Ministerio del Aire inglés comunicaba que solo unos pocos de aviones volaron sobre Berlín. — EFE.

#### FALSEDADES SOBRE EL MINISTRO DARRE

Berlín, 4. — En Berlín se desmienten una serie de rumores que actualmente lanza el adversario con propósitos tendenciosos. Por ejemplo, se ha afirmado que el ministro de Alimentación Darré no se encuentra ya en su Ministerio. Esta afirmación carece de todo fundamento, según se dice en centros competentes alemanes. También es falsa la afirmación de que el obispo de Münster, conde Galen, ha sido detenido. — EFE.

#### LA PARTICIPACION DE LA AVIACION EN LA VICTORIA DEL ESTE

Berlín, 4. — El 22 de agosto hizo dos meses que empezó la gran campaña del Este. En este tiempo la Aviación alemana se ha mostrado a la altura de las gigantes tareas que le imponía tanto el mantenimiento de la superioridad aérea en el vasto espacio ruso como el constante y eficaz apoyo de las tropas terrestres. Puede incluso afirmarse que la Aviación alemana en el Este ha realizado una labor que sobrepasa las más atrevidas esperanzas. Las grandes cifras de prisioneros y de botín se explican en gran parte porque la Aviación alemana cerró tan firmemente con la destrucción de puentes y carreteras de retiradas las bolsas que estaban en fase de formación, que grandes partes del ejército soviético no pudieron escapar antes de la llegada de las tropas alemanas.

La Aviación alemana destruyó hasta el 22 de agosto, según datos provisionales no completos, 66 puentes importantes, 689 trenes, 11.520 aviones soviéticos (de ellos 5.617 en lucha y el resto en tierra), 1.889 tanques enemigos, 17.000 vehículos motorizados, centenares de baterías y más de 700 cañones. — EFE.

#### EUROPA Y LA COSECHA BULGARA

Berlín, 4. — Los comentarios de la Prensa alemana ante las lisonjeras noticias de la cosecha búlgara permiten ver la gran importancia que se asigna a los excedentes agrarios del país amigo para el abastecimiento eu-

ropeo. Según noticias de Sofía la cosecha de trigo y centeno se considera "casi buena" por la calidad. Esto parece garantizar que las cantidades de cereales que hay que almacenar mucho tiempo en el Sudeste de Europa y por la falta de comunicaciones están menos expuestas que en años normales a un detrimento de la calidad. La cosecha de tabaco en Bulgaria se considera especialmente abundante y permitirá cubrir suficientemente el consumo de tabaco que, como se sabe por experiencia, aumenta considerablemente en época de guerra. — EFE.

#### ENTRE ODESA Y LA DESEMBOCADURA DEL BUG

Berlín, 4. — El Alto mando del ejército alemán comunica hoy que las tropas alemanas y rumanas han llegado al Mar Negro entre Odesa y la desembocadura del Bug persiguiendo incansablemente al derrotado enemigo. Con esto se ha logrado en el teatro de la guerra del Sur de Ucrania una nueva e importante decisión cuyos efectos estratégicos radican especialmente en que las formaciones soviéticas que están muy al Oeste no tienen ya posibilidad de retirarse al interior del país. La intensa actividad de la aviación alemana contra los transportes soviéticos en la costa del Mar Negro indica que los soviets intentan salvarse en barcos de este "Dunquerque del Mar Negro" intento que se estrella contra la acción alemana. La nueva fase ofensiva anunciada por primera vez el 6 de agosto especialmente con el gran movimiento envolvente en Ucrania, ha conseguido por lo tanto un triunfo fundamental cuya importancia está subrayada además por el hecho de que también en toda la zona del arco del Dnieper avanzan incesantemente los movimientos alemanes.

#### UNA VOTACION ELOCUENTE

Berlín, 4. — La resolución del Congreso norteamericano sobre la prolongación del servicio militar en los Estados Unidos, aprobada por 203 votos contra 202, es decir con la mayoría de un solo voto, se registra en Berlín con interés. Aunque se trata de una cuestión de política interior norteamericana y por lo tanto, respondiendo a su tradicional reserva, está fuera de los comentarios alemanes, sin embargo se cree poder señalar en Berlín todo lo que hay de problemático en la situación político-interior de Norteamérica claramente revelado por esta votación, la cual, a juicio alemán, tiene más valor porque entre la oposición hay muchos votos demócratas. — EFE.

#### EL AHORRO ITALIANO

Tripoli, 4. — Las Cajas de Ahorros desarrollan gran actividad a pesar del estado de guerra. Los capitales administrados el año último por este organismo rebasan la cifra de 500 millones de liras. El movimiento general ascendió a 5.500 millones. Los fondos destinados al crédito agrícola registran un aumento de 40 millones. — EFE.

#### LA INDUSTRIA ITALIANA

Roma, 4. — La actividad comercial e industrial italiana, en tiempo de guerra, no ha sufrido ninguna disminución e incluso en numerosos sectores ha sido intensificada. En efecto, Italia ha participado en todas las gran-

des ferias europeas y sus productos son cada vez más apreciados en el extranjero. Después de la feria de Esmirna, en Turquía, Italia participará en la de Zagreb que es la primera gran manifestación económica del nuevo estado croata y que se inaugurará el 7 de este mes. Entre otros muchos países extranjeros que participarán en la Feria de Zagreb, Italia ocupa el primer puesto por el número de expositores cuyos productos serán instalados en dos pabellones especiales. La industria italiana está especialmente representada sobre todo en lo que se refiere a máquinas agrícolas, textiles, productos farmacéuticos, perfumes y cosméticos. Además el artesanado italiano presentará sus creaciones originales en madera, cuero y vidrio. Todos estos productos encontrarán amplia salida en Croacia, cuya posición geográfica es particularmente favorable para el desarrollo cada vez más intenso de los cambios económicos con Italia. — EFE.

#### BUENOS RESULTADOS

Roma, 4. — La explotación de arenas ferruginosas de las playas italianas ha dado resultados prometedores. El proceso de extracción es completamente autárquico y el mineral es trabajado por medio de la electricidad. Las explotaciones en curso permiten una producción de 75.000 toneladas de hierro. — EFE.

#### DESCUBRIENDO YACIMIENTOS

Ancona, 4. — En la región de las Marcas se han descubierto yacimientos de gas metano. Los trabajos de prospección emprendidos en diferentes provincias han dado ya excelentes resultados e inmediatamente han empezado los trabajos de perforación. Ya es conocida la importancia del gas metano que reemplaza ventajosamente a la gasolina para la tracción automóvil. En Italia existen miles de coches accionados con metano y gracias al desubrimiento de los nuevos yacimientos su número podrá aumentar todavía.

Próximamente se construirán en Roma, Milán y otras ciudades, instalaciones para la producción de este gas. — EFE.



PARIS, 4. — El señor Laval saldrá del Hospital dentro de quince días y reanudará su vida normal en el plazo de un mes.

Laval ha declarado a la Prensa que se muestra muy agradecido por las atenciones y muestras de simpatía de que ha sido objeto con motivo del atentado. — EFE.

—EL CAIRO, 4. — El Gobierno ha solicitado de las autoridades inglesas la delimitación de cierta zona en Alejandria y parte del Canal de Suez que está destinada a albergar a la población civil y en la que no se podrá establecer ningún sistema ofensivo militar. — EFE.

—PARIS, 4. — Los obreros franceses que se encuentran trabajando en Alemania han ahorrado hasta la fecha 12 millones de francos, de lo que han enviado a sus familias a Francia. — EFE.

—PARIS, 4. — Diez comunistas, entre los que se encuentra una mujer, han sido juzgados por el tribunal especial designado para la represión de las actividades comunistas, habiendo condenado a los inculcados a penas que oscilan entre los dos y diez años de trabajos forzados. — EFE.

—WASHINGTON, 4. — El departamento de la Marina de Guerra de los Estados Unidos anunció que han sido terminados de construir, en lo que va de año, 213 barcos de todas clases destinados a la navegación del Atlántico. — EFE.